

## Erläuterung

Dieses Instrument ist für Arbeitgeber in der Petrochemie bestimmt, die den Einsatz von Personen beabsichtigen, die eine Ausbildung im Ausland absolviert haben. Mit diesem Instrument kann eine im Ausland absolvierte Ausbildung mit einer Petrochemie-Qualifikation gemäß dem Ausbildungskatalog (SOG) der Stiftung für Sicherheitskooperation (SSVV) verglichen werden, um festzustellen, ob diese Ausbildung (die nicht unter die SSVV fällt) gleichwertig ist. Der Arbeitgeber füllt das Instrument aus und legt es zusammen mit der notwendigen Dokumentation über die ausländische Ausbildung dem betreffenden Bürgerschaftsausschuss („Waarborgcommissie“) vor. Auf der Grundlage des ausgefüllten Instruments und der mitgelieferten Dokumentation über die ausländische Ausbildung erstellt der Bürgerschaftsausschuss ein Gutachten über die Gleichwertigkeit des ausländischen Abschlusses.

Unter Berücksichtigung des Gutachtens des Bürgerschaftsausschusses trifft der Zentrale Bürgerschaftsausschuss SOG-Petrochemie (nach Abstimmung mit der Arbeitsschutz-Arbeitsgruppe des niederländischen Branchenverbands der Chemieindustrie VNCI) eine Entscheidung über die Gleichwertigkeit. Bei einer positiven Entscheidung wird die Gleichwertigkeit im Spezifikationsblatt der SOG-Petrochemie-Qualifikation und in der zentralen Übersicht „Freistellungen SOG“ vermerkt <https://www.vcainfra.nl/bedrijven/risicovolletaak-per-branche/> .

Das Instrument ist wie folgt aufgebaut:

VERGLEICH: „<<BEZEICHNUNG SOG-PETROCHEMIE-QUALIFIKATION>>“ MIT << BEZEICHNUNG NICHT-SOG-QUALIFIKATION/AUSBILDUNG>>	
„Kapitel“	
„Thema“	
0.1.1	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kriterium<ul style="list-style-type: none"><li>○ Element des Kriteriums</li></ul></li></ul>

Das Instrument umfasst verschiedene Kapitel. Die Kapitel sind in Themen unterteilt. Zu jedem Thema wurden Kriterien formuliert. Ein Kriterium kann in mehrere Elemente unterteilt sein. Die Kriterien enthalten Informationen, die eine Entscheidung über die Gleichwertigkeit ermöglichen.

Die orangen Rahmen enthalten Anweisungen zum Durchlaufen des Dokuments.

## Konsultierte Quellen Interne

Auditinstrumente SOG NEN-

EN 1591-4 (en)

## Begriffsbestimmung

Lernziel/Prüfungsanforderung: Eine konkrete und eindeutige Beschreibung des Verhaltens, das der Kandidat zeigen muss, um nachzuweisen, dass er das betreffende Thema beherrscht.

Zentrale Prüfung: Eine standardisierte Prüfung.

Dezentrale Prüfung: Eine Prüfung, die von der betreffenden Prüfungsorganisation entwickelt wird.

<b>VERGLEICH: „&lt;&lt;BEZEICHNUNG SOG-PETROCHEMIE-QUALIFIKATION&gt;&gt; MIT &lt;&lt;BEZEICHNUNG NICHT-SOG-PETROCHEMIE- QUALIFIKATION &gt;&gt;“</b>		
<b>1. Prüfung</b>	<b>&lt;&lt;SOG-Qualifikation&gt;&gt;</b>	<b>&lt;&lt;Ausländische Ausbildung&gt;&gt;</b>
<i>Wenn es keine Prüfung gibt, weiter mit Kapitel 4. Ausbildung</i>		
<b>1.1 Organisation der Prüfung</b>		
1.1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Welche Organisation führt die Prüfung durch?</li> <li>• Wird die Durchführung der Prüfung von unabhängiger Seite beaufsichtigt?</li> <li>• Handelt es sich um eine zentrale oder eine dezentrale Prüfung?</li> </ul>	
<b>1.2 Inhalt der Prüfung</b>		
1.2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Was beinhaltet die Prüfung?</li> <li>• Basiert die Prüfung auf Lernzielen und Prüfungsanforderungen?               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Wer stellt diese fest?</li> </ul> </li> </ul>	
1.2.2	Wenn es eine Praxisprüfung gibt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Welche Rahmenbedingungen gelten für die Praxisprüfung?               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Welche Hilfsmittel müssen vorhanden sein?</li> <li>○ Auf/mit welchen Maschinen/Geräten wird die Prüfung durchgeführt?</li> </ul> </li> </ul>	
<b>1.3 Anforderungen an die Prüfer</b>		
1.3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Welche Anforderungen werden an die Prüfer gestellt?               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Zeugnisse</li> <li>○ Erfahrung</li> <li>○ Absolvierte Schulungen</li> </ul> </li> </ul>	
<b>1.4 Unabhängige Aufsicht</b>		
1.4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wie ist die Trennung zwischen Ausbildung und Prüfung organisiert?</li> </ul>	

<b>2. Zeugnis</b>	
<b>2.1 Geltungsdauer des Zeugnisses</b>	
2.1.1	Welche Geltungsdauer hat das Zeugnis?
2.1.2	Wie kann die Gültigkeit des Zeugnisses kontrolliert werden?
<i>Wenn die Informationen unter 1 bis 2 übereinstimmen bzw. gleichwertig sind, weiter mit Kapitel 3. Vergleich der Prüfungsanforderungen</i>	
<b>3. Prüfungsanforderungen</b>	
<b>3.1. Theorieprüfung: Vergleich der Prüfungsanforderungen</b>	
3.1.1	Thema 1: <<Bezeichnung des Themas>> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterschiede zwischen Prüfungsanforderungen <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Unterschiede hinsichtlich der Schwerpunkte</li> </ul> </li> </ul>
3.1.2	Thema 2: <<Bezeichnung des Themas>> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterschiede zwischen Prüfungsanforderungen <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Unterschiede hinsichtlich der Schwerpunkte</li> </ul> </li> </ul>
3.1.3	Thema 3: <<Bezeichnung des Themas>> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterschiede zwischen Prüfungsanforderungen <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Unterschiede hinsichtlich der Schwerpunkte</li> </ul> </li> </ul>
3.1.4	<<usw.>>
<b>3.2. Praxisprüfung: Vergleich der Prüfungsanforderungen</b>	
3.2.1	Thema 1: <<Bezeichnung des Themas>> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterschiede zwischen Prüfungsanforderungen <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Unterschiede hinsichtlich der Schwerpunkte</li> </ul> </li> </ul>
3.2.2	<<usw.>>
<i>Ergebnis des Vergleichs der Prüfungsanforderungen: Allgemeine Beschreibung der Gemeinsamkeiten und Unterschiede der beiden Ausbildungen</i>	
<b>4. Ausbildung</b>	
<b>4.1 Organisation der Ausbildung</b>	
4.1.1	• Welche Organisation führt die Ausbildung durch?
<b>4.2 Qualifikation des Schulungsleiters/Dozenten</b>	
4.2.1	• Welche Anforderungen werden an den Schulungsleiter/Dozenten gestellt? <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Zeugnisse</li> <li>○ Erfahrung</li> <li>○ Absolvierte Schulungen</li> </ul>

4.3 Schulungsort			
4.3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist die benutzte Praxisanordnung repräsentativ für die Praxis?</li> </ul>		
4.4 Lehrplan			
4.4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Welchen Inhalt hat der Lehrplan?               <ul style="list-style-type: none"> <li>Lernziele/Themen</li> <li>Aufbau Theorie</li> <li>Aufbau Praxis</li> <li>Abschluss</li> </ul> </li> </ul>		
4.4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wie lange dauert die Ausbildung?               <ul style="list-style-type: none"> <li>Theorie</li> <li>Praxis</li> </ul> </li> </ul>		
4.5 Zielgruppe			
4.5.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>An welche Zielgruppe richtet sich die Ausbildung?</li> </ul>		
4.5.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Welche Zulassungsanforderungen gelten?               <ul style="list-style-type: none"> <li>Fachinhaltliche Anforderungen?</li> <li>Allgemeine Sicherheitsanforderungen?</li> </ul> </li> </ul>		
4.6 Effektivität der Ausbildung			
4.6.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wie wird die Effektivität der Ausbildung gemessen?               <ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluierung der Teilnehmer</li> <li>Evaluierung der Effektivität der Schulungsleiter/Dozenten</li> <li>Qualitätsmanagementsystem</li> </ul> </li> </ul>		
5. Anhänge			
5.1 Dokumentation über die ausländische Ausbildung			
1.	Prüfungsmatrix/Prüfungsanforderungen		{Versionsnummer/Datum des Dokuments}
2.			{Versionsnummer/Datum des Dokuments}
3.			{Versionsnummer/Datum des Dokuments}
4.			{Versionsnummer/Datum des Dokuments}
Hiermit erkläre ich, die vorstehenden Fragen wahrheitsgemäß beantwortet zu haben.			
Firma	Name und Funktion:	Unterschrift:	Ort/Datum:

<b>Vom Bürgerschaftsausschuss auszufüllen</b>	
<b>Ergebnisse des Vergleichs</b>	
1. Prüfung	
2. Zeugnis	
3. Prüfungsanforderungen	
4. Ausbildung	
<b>Schlussfolgerung/Empfehlung des Bürgerschaftsausschusses:</b>	<i>Ergänzende Untersuchung/ergänzendes Audit notwendig ja/nein</i>
Name:	
Datum:	